

TEMA 39. Las fuentes y los orígenes de la literatura occidental (II): La literatura grecolatina y su proyección en la literatura española

- ❖ En la **introducción** es imprescindible hacer alusión a la relación del tema con el anterior, el 38, dedicado a **la Biblia**. La tradición judeocristiana y clásica están en la base de la cultura occidental. El hombre prehistórico aparece seguramente en África. La cultura nace en Oriente y poco a poco se acerca al Mediterráneo con Grecia y Roma. (Después pasa el Atlántico, hoy manda América, durante mucho tiempo en lucha con la URSS, y probablemente veamos una hegemonía china y oriental en breve: la historia como ciclo).

Del temario, este tema vuelve a aparecer de alguna manera muchas veces: en la **Edad Media** (tema 42, sobre Juan Ruiz; 43, el cuento europeo; el 47, la *Celestina*); en el **Renacimiento** (tema 48, el humanismo renacentista; el 50, lo clásico en fray Luis y san Juan; en el **Neoclasicismo** (tema 58, la Ilustración)...

Una **comparación** audaz: la Roma que vence por las armas a la Grecia de las letras es, en el mundo de hoy, Estados Unidos frente a Europa.

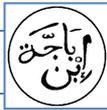
- ❖ Una forma de proceder: primero hablamos de **Grecia**, después de **Roma**, por último de la proyección de los clásicos en la **literatura española**.
- ❖ 1. **Grecia**. Empezamos con **Homero y Hesíodo**, la *Iliada*, la *Odisea*, *Los trabajos y los días*. ¿Qué hay antes del siglo VIII a. C? No sabemos: ¿cantos de los aedos ensamblados por Homero? ¿creador original? La cólera de Aquiles, la astucia de Ulises, el caballo de Troya, la huida de Eneas, Paris y Helena... Episodios universales. La *Odisea* es novelesca cien por cien, como *Las mil y una noches* árabes. El epíteto épico y las fórmulas de la improvisación, como en nuestro PMC.

Lo más importante es citar a los autores de la **época clásica**. Si no se recuerdan las fechas, bastará con decir que Grecia y Roma, como todas las culturas, tuvieron **tres etapas**: formación, clasicismo y decadencia (helenismo). Así, no pueden faltar:

- en la **tragedia**, Esquilo, Sófocles y Eurípides;
- en la **comedia**, Aristófanes;
- en la **historia**, Heródoto, Tucídides y Jenofonte;
- en la **filosofía**, Sócrates, Platón y Aristóteles (pero también los sofistas);
- en la **oratoria**, Demóstenes;
- en la **política**, Pericles;
- en la lírica, **Safo**.

A los griegos les debemos la **democracia**, la **filosofía**, la **pedagogía**, los **Juegos Olímpicos**, el **teatro**, la **mitología**... **Hércules** fue el primer **Supermán** de la historia, en el **cine** y la **televisión** siempre han estado muy presentes los temas griegos, porque siguen interesando al público (v.gr., Hércules en la Disney). Las ediciones escolares son infinitas, niños de todas las generaciones y países han crecido con las hazañas de Héctor, Ulises, Aquiles, la tragedia de Edipo, etc.

- ❖ 2. **Roma**. Los romanos son los primeros japoneses de la historia: copian a los griegos. Los nombres imprescindibles:
 - **comedia**, Plauto y Terencio (influyeron mucho en Molière y Shakespeare);
 - **tragedia**: Séneca (cordobés, estoicismo);
 - **prosa**: Cicerón, Salustio y Julio César; Tácito, Suetonio, Plinio
 - **novela**: Apuleyo, *El asno de oro*.
 - **épica**: la *Eneida* de Virgilio;
 - **lírica**: Horacio (*Odas*, *Ars Poetica* o *Epistula ad Pisones*, "Beatus Ille"), Catulo (elegías, dísticos), Ovidio (*Metamorfosis*, *Ars Amandi*, influye en el arcipreste de Hita); Marcial (aragonés, epigramas, influyó en Quevedo, *Bilbilis Augusta* > bilbilitanos, la toponimia latina)
 - **retórica**: Cicerón y Quintiliano (Calagurris)
 - **cristianismo**: san Agustín de Hipona (*Confesiones*, *La ciudad de Dios*), Boecio, Ausonio.



- ❖ 3. Proyección en la literatura española. Es total, desde la Edad Media hasta ahora.
 - **Edad Media:** Alfonso X y la *General Estoria*, el canciller Ayala y su sobrino Pérez de Guzmán, el marqués de Villena, el erudito Alfonso de Cartagena, Juan de Mena, Juan del Encina. El marqués de Santillana reconoce que lee latín con dificultad, existen los florilegios o antologías latinas.
 - **Renacimiento.** Grandes humanistas. Nebrija (primera gramática en romance), Cristóbal de Villalón (*El crotalón*), los Valdés (erasmismo, Alfonso influye en el *Lazarillo*), Garcilaso, fray Luis, el Brocense. La novela bizantina de Heliodoro de Halicarnaso influye mucho en Cervantes (*Los trabajos de Persiles y Sigismunda*).
 - **Barroco.** La culta latiniparla de Góngora y su sintaxis latinizante (*Fábula de Píramo y Tisbe*, *Fábula de Polifemo y Galatea*), el conceptismo de Quevedo y Gracián, la influencia de Séneca y Marcial.
 - **Neoclasicismo.** García de la Huerta, Iriarte y Samaniego (fábulas), las anacreónticas de Meléndez Valdés...
 - **Actualidad.** Grandes estudiosos como Rodríguez Adrados, García Gual, García Calvo, Borges, Unamuno, Luis Alberto de Cuenca, la reinterpretación de la tragedia clásica de Buero Vallejo. En Europa, Marguerite Yourcenar, Robert Graves. El género "peplum" en el cine: *Troya*, *Furia de titanes*... La labor de la editorial Gredos. El latinismo en Oxford y Cambridge y en las universidades alemanas.
- ❖ 4. **Conclusión.** Lo clásico sigue vivo. Definir lo clásico, convertirse en clásico como ideal de todos los escritores. Debate tradición-originalidad. Pervivencia de Grecia y Roma, herencia: derecho romano, monumentos, costumbres, calzadas romanas, acueductos, democracia, etc. El cristianismo como pretensión de ser una Nueva Roma. Auge de Italia en el Renacimiento (Dante, Petrarca, Boccaccio). "En literatura, todo lo que no es tradición es plagio". En **bibliografía**, imprescindibles Alsina, Bayet, García Gual, Lida de Malkiel...